

Ponuka nápojov

Drinks - Getränkeangebot

Aperitív

<i>1dcl Campari</i>	<i>3,40Eur</i>
<i>Martini</i>	<i>2,20 Eur</i>
<i>Aperol</i>	<i>3,40 Eur</i>

Miešané nápoje - Cocktails

<i>Cuba libre</i>	<i>4,00 Eur</i>
<i>(4cl Havana, 1cl limetová šťava, cola)</i>	
<i>Aperol Spritz</i>	<i>4,00 Eur</i>
<i>(2cl aperol, 5cl polosuchý sekt, 3cl sóda)</i>	
<i>Aperol Grep</i>	<i>4,00 Eur</i>
<i>(4cl aperol, limeta, 4cl grepový džús)</i>	
<i>Aperol pomaranč</i>	<i>4,00 Eur</i>
<i>(4cl aperol, 5cl polosuchý sekt, 8cl pomarančový džús)</i>	
<i>Campari & Juice</i>	<i>4,00 Eur</i>
<i>(5cl campari, 15cl pomaranč džús, pomaranče)</i>	

Víno – Wine – Wein

Podľa aktuálneho obsahu našej vínnej chladničky
According to the current selection of wines in our wine cooler

Champagner - Sparkling wine

<i>Fl. Moët & Chandon</i>	<i>0,7l</i>	<i>60,00 Eur</i>
<i>Prosecco</i>	<i>0,7l</i>	<i>podľa ponuky</i>
<i>Hubert</i>	<i>0,7l</i>	<i>10,00 Eur</i>
<i>Hubert de Luxe</i>	<i>0,7l</i>	<i>10,00 Eur</i>
<i>Hubert L`Original</i>	<i>0,7l</i>	<i>15,00 Eur</i>

Likéry - Liqueur

<i>4cl Bayleis</i>	<i>2,00 Eur</i>
<i>Becherovka</i>	<i>2,00 Eur</i>
<i>Grand Marinier 40%</i>	<i>4,50 Eur</i>
<i>Jägermeister</i>	<i>2,50 Eur</i>
<i>Demänovka</i>	<i>2,00 Eur</i>
<i>Cointreau 40%</i>	<i>3,00 Eur</i>

Destiláty - Spirits - Spirituosen

4cl	Ron Zacapa 23r., 40%	6,00 Eur
	Ron Millonario 15r., 40%	6,00 Eur
	Rum Pyrat XO reserve, 40%	4,00 Eur
	Rum Tuzemský	1,00 Eur
	Borovička Spišská 40% - Junipers Brandy	1,40 Eur
	Borovička Exclusive - Veľké Zálužie 40%	2,40 Eur
	Gin Beefeater	2,00 Eur
	Gin Saffron 40%	4,00 Eur
	Bošácka slivovica 52%	3,50 Eur
	Vodka Nicolaus	1,20 Eur
	Vodka Absolut	2,50 Eur
	Vodka Russian Standard Gold 40%	2,50 Eur
	Fernet Stock - citrus stock	2,00 Eur
	Hruškovica 52% Birnengeist	3,50 Eur
	Marhuľovica 52% Aprikosendestilat	3,50 Eur
	Sauza Tequila	3,00 Eur

Whisky

4cl	Jameson	2,40 Eur
	Chivas Regal	4,70 Eur
	Jack Daniels	3,00 Eur

Cognac a Brandy

<i>4cl Martel</i>	<i>4,70 Eur</i>
<i>Henessy</i>	<i>4,40 Eur</i>
<i>Metaxa*****</i>	<i>2,50 Eur</i>
<i>Karpatské Brandy</i>	<i>1,50 Eur</i>
<i>Karpatské Brandy Špeciál</i>	<i>4,00 Eur</i>

Nealkoholické nápoje

Soft Drinks -Alkoholfreie Getränke

<i>0,33l</i>	<i>fl. Coca Cola, Fanta, Tonic (0,25)l, Sprite</i>	<i>2,00 Eur</i>
<i>0,7l</i>	<i>Romerqulle fl.</i>	<i>3,50 Eur</i>
<i>0,1l</i>	<i>Sóda</i>	<i>0,20 Eur</i>
<i>0,33l</i>	<i>Romerqulle fl., Budiš</i>	<i>2,00 Eur</i>
<i>0,20l</i>	<i>Nestea plechovka</i>	<i>2,00 Eur</i>
<i>0,1l</i>	<i>Džús</i>	<i>0,50 Eur</i>
<i>0,25l</i>	<i>Vinea fl.</i>	<i>2,00 Eur</i>
<i>0,33l</i>	<i>Kofola fl. original</i>	<i>2,00 Eur</i>
<i>0,1l</i>	<i>Hroznovka čapovaná</i>	<i>0,30 Eur</i>

0,1l Citronáda

0,40 Eur

Pivo – Beer - Bier

0,5l Pivo fľaškové podľa ponuky

Flaschenbier nach dem Angebot

0,5l Pivo čapované Bernard podľa ponuky

2,00 Eur

0,3l Pivo čapované Bernard podľa ponuky

1,20 Eur

0,5l Pivo čapované Nealko Bernard

2,00 Eur

0,3l Pivo čapované Nealko Bernard

1,20 Eur

Teplé nápoje - Hot Drinks - Warme Getränke

Káva turecká (7g káva)

2,00 Eur

Presso (7g káva)

2,00 Eur

Cappuccino (7g káva, 5cl mlieko, škorica)

2,50 Eur

Latte – Macchiato (7g káva, 5cl mlieko, škorica)

3,50 Eur

Frappé (3g káva, 20cl mlieko)

3,50 Eur

Viedenská (3g káva, 20g šľahačka)

2,50 Eur

Čaj Tea TEEKANNE (porcovaný 1g)

1,50 Eur

Čaj Tea HARNEY SONS (porcovaný 1g)

2,00 Eur

Čaj Tea čerstvý podľa ponuky 2g

3,00 Eur

Med (20g)

0,30 Eur

Ponuka jedál

Dishes - Gerichteangebot

***Váhy mäsa sú uvedené v surovom stave.
Za polovičenú porciu účtujeme 70% z ceny.***

Raňajky - Breakfast - Frühstück

160g	<i>Ham and eggs</i>	4,00 Eur	1,3,7
40g	<i>Obložený chlebíček</i> <i>Sandwich - belegtes Brötchen</i>	0,90 Eur	1,7
100g	<i>Párky</i> <i>Frankfurters - Würstchen</i>	4,00 Eur	1
3ks-(150g) 3pc	<i>Miešané vajcia na cibulke</i> <i>Scrambled eggs - Rühreier mit Zwiebel</i>	4,00 Eur	3,7

Predjedlá - To Start - Vorspeisen

80/60g	Domáca paštéta s hriankami a hroznom <i>Home made pate with grapes and toast</i>	5,00 Eur ¹
100/30g	Trio chlebíček – baklažánový tatarák, pečienkové paté, tatarák zo sušených paradajok <i>Trio bread – eggplant tartar, foie gras, sun dried tomato tartar</i>	4,00 Eur ^{7,3,1}
120/40g	Bruschetta s prosciuttom a mozzarellou	5,00 Eur ^{7,1}

Polievky – Soups - Suppen

0,25l	Podľa dennej ponuky ^{1,3,6,7,9,10,11} <i>Soup of the day - nach täglichem Angebot</i>	2,00 Eur
0,25l	Slepačí vývar s rezancami <i>Chicken soup with noodles - Brühe mit Nudel</i>	2,00 Eur ¹
0,4l	Domáca kapustnica s klobáskou <i>Home made cabbage soup with sausage - Hauskrautsuppe mit Bratwurst</i>	4,50 Eur ¹
0,25l	Sezónna polievka <i>Seasonal soup - Saisonsuppe</i>	4,50 Eur ⁷

Hotové jedlá - Lunch Menu - fertige Gerichte

Denné menu (pondelok-piatok) 6,00 Eur

(polievka, hlavné jedlo – podľa aktuálnej ponuky)
See Daily Specials - nach täglichem Angebot

Hlavné jedlá - To Follow - Hauptgerichte

- 180/200g
1,3,7
Viedenský telací rezeň,
pučené zemiaky s cibulkou a slaninou 14,00 Eur
„Wiener schnitzel“ - veal, mashed potatoes with caramelised onions
- 200/150/50g
Hovädzí STROGANOFF 10,50 Eur 1,3,6,7,9,10,11
ryža, kyslé uhorky, hríbiky
Beef sauté, rice, sour pickles, mushrooms
- 150g/200g
7
Kuracie prsia plnené mozzarelou a 11,00 Eur
sušenými paradajkami a omáčkou z výpeku, gratinované zemiaky
Chicken breast stuffed with mozzarella and dried tomato,
gratinated potatoes
Hünenbrust gefüllt mit getrockneten Tomaten, Mozzarella,
gratinierte Kartoffelchen
- 200g
Vyprážené kuracie prsia 7,00 Eur

1,3,7

Fried chicken breast - panierte Hühnerbrust

100/15g

„Radkov rezeň“

6,50 Eur

1,3,7

(kur.prsia so šunkou a oštiepkom v cestíčku)

Chicken breast with ham and cheese - Hühnerbrust mit Schinken und geräuchertem Käse

200g

Restovaná kuracia pečienka na cibulke

5,50 Eur

Roasted chicken liver with onion - Hühnerleber auf Zwiebel

200g

„PYRAMÍDA“

8,50 Eur

7 (zapekané kur.prsia, br.panenka, kur.pečienka s hermelínom a niv.omáčkou)

*(roasted chicken breast, pork fillet, chicken liver, Ermine cheese and a roquefort sauce
Hühnerbrust, Schweinmedaillon, Hühnerleber mit Hermelin und Niva -*

K bezlepkovému variantu vypráženého jedla účtujeme 1,00 Eur viac.

Mäsá na grile - Grilled meat - Fleisch vom Grill ***Big Green Egg***

200g

Hovädzí steak /URUGUAY grain fed/slaninové maslo

19,00 Eur

Filet steak - gegrilltes Rindfleischsteak

200/100/150g

Hovädzí steak /URUGUAY grain fed/slaninové maslo

25,00 Eur

Pražené cibuľové krúžky, grilovaná slanina, domáce hranolky

*Filet steak fried onion, grilled bacon, home made French fries
gegrilltes Rindfleischsteak*

200/300/10g

Hovädzí steak /URUGUAY grain fed/slaninové maslo

25,00 Eur

7

s grilovanou zeleninou, bazalkové maslo a cesnakovým dresingom

with grilled vegetables and garlic dressing - gegrilltes Rindfleischsteak

140/120g-6ks

Štiplavý tatarák „KOPEC“ hrianky

15,00 Eur

1 Hot spisy beef steak tartare „KOPEC“ raw minced beef with egg yolk and toast

500+/80g **Grilované br.rebrá (sous vide), domáca koňaková omáčka,**
100/150g *teplá kukurica, pečený zemiak* 15,00 Eur
Grilled pork ribs, home made sauce with brandy, warm corn, jacket potato

200/100g **Kuracie prsia na grile,** *slaninové maslo* 6,00/3,00 Eur
Chicken breasts - gegrillte Hühnerfleisch

200g **Bravčová panenka na grile,** *slaninové maslo* 8,00 Eur
Fillet of pork - gegrillte Schweinemedailles

K mäsu si môžete kombinovať rôzne druhy omáčok alebo príloh.

You can add your own mix of sauces or side dishes to your main course

Zu allen Gerichten können sie verschiedene Soßen oder Beilage kombinieren.

Ryba – Fish - Fischgerichte

200/200g **Pstruh na grile, pučené zemiaky so špenátom,**
3,4,7 **cibuľou, cesnakom a citrónom** 10,00 Eur
Grilled trout , mashed potatos with spinach, onion, garlic, lemon

Bezmäsité a cestovinové jedlá (aj s mäsom niektoré :O) **Vegetarian meals and pasta - Vegetariergerichte**

300g **Cézar šalát** (*grilovaná slanina, šalát, dresing, v.vajce, krutóny*) 7,00 Eur
(dresing – ančovičky tj.ryby, majonéza, parmezán, worcestrová omáčka)

1,3,4 (*grilled bacon, romaine lettuce, dressing, croutons*)
+ extra 100g grilované kuracie prsia (*grilled chicken breast*)
10,00 Eur

- 300g **Gnocchi all' Amatriciana** 7,00 Eur
 7,1 (paradajková omáčka, pražená slanina, Pecorino Romano, bazalka)
- 100g **Vyprážený syr** 5,00 Eur
 1,3,7 Fried cheese - paniertes Käse
- 300g **Gratinovaný baklažán s prírodným syrom podávaný na ratatouille** 7,50 Eur
 7 Gratinated aubergine with cheese, ratatouille
- 300g **Hubové rizoto so špenátom, olivami a parmezánom** 7,00 Eur
 7 Mushroom risotto with spinach, olives, parmesan
- 400g **Špagety s cuketou, prosciuttom, bazalkou, mäťou, cesnakom a trochou chilli** 7,00 Eur
 1,7 Spaghetti with zucchini, prosciutto, basil, mint, garlic and a bit of chilli
 Zucchini Spaghetti mit Prosciutto, Basilikum, Minze, Knoblauch und ein bißchen Chili

Dezerty - Desserts – Nachtisch

- 100g **„Zalúbená Marína“** 4,20 Eur
 1,3,7 Čokoládové lávové srdce s ovocím, preliate karamelovou omáčkou a malinovým coulis
- „Marina in love“**
 K dezertu Vám ponúkame možnosť kúpy víno MARÍNA odroda Pálava polosladké Elesko ako spomienkový darček!
- 100g **Palacinka s džemom, šľahačkou, čokoládou** 2,00 Eur
 1,3,7 Jam pancake with chocolate sauce and whipped cream
 Palatschinke mit Jam, Schlagsahne und Schokolade
- 100g **Palacinka s ovocím, šľahačkou, čokoládou** 2,50 Eur
 1,3,7 Fruit pancake with chocolate sauce, and whipped cream
 Palatschinke mit Früchte, Schlagsahne und Schokolade
- 100g **Palacinka so zmrzlinou a mandľami** 2,50 Eur

1,3,7,8	<i>Pancake filled with vanilla ice cream, whipped cream Palatschinken, gefüllt mit vanilleeis, chlagsahne und Schokolade</i>	
120g 3,5,7,8	Horúce maliny s vanilkovou zmrzlinou a šľahačkou	3,50 Eur
20ml 3,5,7,8	1 kopček zmrzliny	0,90 Eur

Domáce dezerty podľa aktuálnej ponuky
Home made cake according to
the daily offer

Prajeme Vám dobrú chuť
Enjoy your meal

Prílohy - Side dishes - Beilagen

200g 7	Gratinované krémovo-bylinkové zemiaky <i>Gratinated potatoes with cream and cheese - Gratinierte Creme-Kräuterkartoffeln</i>	4,00 Eur
200g 7	Pučené zemiaky s cibulkou a slaninou <i>Mashed potatos with caramelised onions and baken</i>	3,30 Eur
150g 7	Varené zemiaky <i>Boiled potatoes - Brühkartoffeln</i>	2,00 Eur
200g 7	Zemiaková kaša <i>Mashed potatoes</i>	2,50 Eur
100g	Opekané zemiaky	2,00 Eur

	<i>Baked potatoes – Bratkartoffeln</i>		
100g	Hranolky –		2,00 Eur
	<i>Pommes-frites</i>		
150g	Dusená ryža		2,00 Eur
	<i>Rice - gedünsteter Reis</i>		
300g	Grilovaná zelenina, bazalkové maslo		4,00 Eur
7	<i>Grilled vegetables - Gegrilltegemüse</i>		
1ks/30g	Volské oko		0,60 Eur
3	<i>Fried egg - Spiegelei</i>		
100g	Kyslá uhorka		1,00 Eur
	<i>Sour cucumber - Sauergurke</i>		
20g	Chlieb		0,20 Eur
1	<i>Bread - Brot</i>		
30g	Tatárska omáčka		0,60 Eur
7	<i>Mayonnaise - Tatarsoße</i>		
30g	Kečup		0,60 Eur
1	<i>Ketchup – Ketschup</i>		
20g	Hrianka - Toast		0,40 Eur
1			
ks	Obal na jedlo prenosný	1 ks	0,30 Eur

Extra omáčky a dresingy

50g	Nivová omáčka		2,00 Eur
1,3,7	<i>roquefort sauce - Niva - Käsesoße</i>		
50g	Paradajková omáčka pikantná		2,00 Eur
1,3,6,7,9,10,11	<i>hot tomato sauce - Pikante Tomatensoße</i>		
50g	Hubová omáčka		2,00 Eur
1,10,7	<i>mushroom sauce - Champignonssoße</i>		

- 50g **Dressing s majonézou, uhorkou, feferónkou a brandy** 2,00 Eur 1,3,6,7,9,10,11
home made sauce with brandy
- 50g **Cesnakový dressing** 2,00 Eur
1,3,6,7,9,10,11 *garlic dressing – Knoblauchdressing*

Zeleninové šaláty - Vegetable salads

- 150g **Mix zeleného šalátu** (citrón, olivový olej) 2,50 Eur
Fresh mixed romaine lettuce salad - Grüner Salat - Mix
- 150g **Šalát z čerstvej zeleniny** (sladko-kyslý nálev) 2,00 Eur
Fresh mixed vegetable salad - Gemüseallerlei (süß-sauerer Absud)
- 150g **Uhorkový šalát s kyslou smotanou** 2,50 Eur 7
Cucumber salad with sour cream - Gurkensalat mit saurerer Sahne
- 150g **Uhorkový šalát so sladko-kyslým nálevom** 2,00 Eur
- 150g **Paradajkový šalát s cibulkou** 2,00 Eur
Tomato salad and onion – Tomatensalat
- 100g **Kompót (podľa ponuky)** *Fruit salad - Kompot* 2,00 Eur

Penzión na kopci

Zodpovedný vedúci: Vlada Dobrovičová

Kategória: hostinec, Penzión *

Športová 8, 969 01 Banská Štiavnica

Tel: 045/692 23 25

www.nakopci.sk

Jedálny lístok zostavil šéfkuchár

Alena Dobrovičová

Platný od 01.02.2020

***Informácie o alergénoch
podľa výnosu č.2319/2007-100***

- 1. Obilniny obsahujúce lepok (t.j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut a ich hybridné odrody)**
- 2. Kôrovce a výrobky z nich**
- 3. Vajcia a výrobky z nich**
- 4. Ryby a výrobky z nich**
- 5. Arašidy a výrobky z nich**
- 6. Sójové zrná a výrobky z nich**
- 7. Mlieko a výrobky z neho, vrátane laktózy**
- 8. Orechy, ktorými sú mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy**
- 9. Zeler a výrobky z neho a výrobky z nich**
- 10. Horčica a výrobky z nej**
- 11. Sezamové semená a výrobky z nich**
- 12. Oxid siričitý a siričitany**
- 13. Vlčí bôb a výrobky z neho**
- 14. Mäkkýše a výrobky z nich**

Neodporúča sa, aby tepelne nespracované mäso a vajcia konzumovali deti, tehotné, dojčiace ženy a osoby s oslabenou imunitou.

Jedlá nachádzajúce sa v ponuke obsahujú označené alergény. Preto ak ste alergický na niektoré z týchto druhov, mali by ste informovať vedúceho prevádzky, ktorý vám rád poradí vo výbere. Jednotlivé označené jedlá s osobitne popísanými alergénmi Vám na požiadanie ukážeme.

Some of the items offered on our menus and on the buffet may contain food substances to which you may be allergic. Therefore, if you are allergic to certain foodstuffs, you should inform the Restaurant Manager who will be happy to advise.